



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-200(17)/15/JWS

Warszawa, 15 grudnia 2015 r.

DECYZJA DNR-2/ 288 /2015

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 w zw. z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014 r., poz. 1645 z późn. zm.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - „HIT-CHIN” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Łodzi, zabawki produkcji chińskiej – PCHACZ (zabawka w kształcie koła), ITEM No. 189, kod EAN 5907616697738, niezgodnej z wymaganiami określonymi w § 8 ust. 7 i § 10 ust. 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. nr 83, poz. 454 z późn. zm.) oraz w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do ww. rozporządzenia, w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 06 - 15 maja 2015 r. w hurtowni przy ul. Jana Pawła II 6 w Poznaniu, należącej do „BDS” ROMAN BARTKOWIAK, KRZYSZTOF DYBKO, PAWEŁ SKOWROŃSKI Spółka Jawna z siedzibą w Poznaniu, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu stwierdzili w ofercie handlowej m.in. zabawkę - PCHACZ (zabawka w kształcie koła), ITEM No. 189, kod EAN 5907616697738.

Z dokumentów załączonych do akt sprawy wynikało, że ww. zabawka zakupiona została przez „HIT-CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, w liczbie **960 szt.** od chińskiego przedsiębiorcy - HANG WING PLASTIC INDUSTRY CO., LTD, TONGYI ROAD, PU MEI INDUSTRY DISTRICT, Chenghai, Shantou, Guangdong, China, na podstawie faktury COMMERCIAL INVOICE NO.: HWBFPL026150210 z dnia 10.02.2015. Nadto niemiecki dokument celny z dnia 21.03.2015 r. wskazywał, że „HIT-CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi jest wprowadzającym wyrób do obrotu. Natomiast kontrolowani nabyli **48 szt.** tej zabawki bezpośrednio od importera, za fakturą VAT 193/03/2015 z dnia 26.03.2015 r.

Przedmiotowy wyrób jest to zabawka do popychania w kształcie koła, wykonana z miękkiego i sztywnego tworzywa sztucznego, z uchwytem do popychania. Do obwodu wewnętrznego koła przymocowane są (na wcisk) trzy piłeczki w intensywnych kolorach. Na osi koła po obu jego stronach umieszczono koła zębate oraz ramiona „widełek”. „Widełki” zakończone są trzpieniem, na który nakłada się uchwyt do popychania. Do każdego z ramion „widełek” przymocowany został element plastikowy w formie „łopatek”, których koniec przesuwają się po obwodzie koła zębatego. Podczas popychania zabawki, w trakcie obrotu koła - wydobywa się dźwięk „terkot”. Uchwyt do popychania dołączony jest w częściach (do złożenia) i składa się z rączki, rurki oraz elementu służącego do połączenia uchwyty z kołem.

Opakowanie zabawki stanowi przezroczysta torba foliowa zamknięta tekturową etykietą. Na torebkę naklejono dwie etykiety, na których umieszczono następujące informacje:

- nazwę wyrobu: „*PCHACZ, ITEM NO. 189*”;
- kod kreskowy 5907616697738;
- dane importera: „*HIT-CHIN Sp. z o.o., 93-232 Łódź, ul. Lodowa 91, tel./fax 42 640-21-24, hit-chin@hit-chin.pl*”;
- oznakowanie CE;
- znak graficzny ostrzegawczy dot. wieku „*0-3*”;
- kraj produkcji: „*WYPRODUKOWANO W CHINACH*”;
- ostrzeżenia: „*OSTRZEŻENIA! Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat ze względu na małe elementy. Niebezpieczeństwo uduszenia. OSTRZEŻENIE! Opakowanie nie jest zabawką. Należy je usunąć bądź przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Należy zachować etykietę w celu przestrzegania wymienionych środków ostrożności oraz właściwego użytkowania zabawki*”;
- dane producenta: „*HENGDAYU TOYS FACTORY, CHENGHAI DISTRICT, SHANTOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA*”.

Zważywszy, iż zgodnie z wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379:2007 Klasyfikacja zabawek. Wytyczne.), zabawki na kołach, łatwe do poruszania i toczenia, wspomagające naukę chodzenia, w tym m.in. zwierzątka, łodzie, samochody...(itp.) na kółkach, są klasyfikowane do „Kategorii O – Zabawki do pociągania i popychania oraz zabawki wspomagające naukę chodzenia jako przeznaczone wyłącznie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy”, poddano zabawkę badaniom organoleptycznym o surowszych parametrach, właściwym dla zabawek dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu wykazały, iż ww. zabawka jest niezgodna z:

- pkt 5.1 lit. a) normy PN-EN 71-1+A2:2014-02 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”, z uwagi na obecność elementów mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części;
- pkt 5.10 ww. normy, z uwagi na obecność w zabawce piłeczek;
- pkt 7.1 ww. normy, z uwagi na umieszczenie ostrzeżenia dot. wieku „0-3”, które jest sprzeczne z funkcją zabawki (Sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 3 z dnia 07.05.2015 r.).

Biorąc pod uwagę stwierdzone niezgodności, Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż zabawka ta nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem MG” i w dniu 14 maja 2015 r. wydał dla kontrolowanego „BDS” ROMAN BARTKOWIAK, KRZYSZTOF DYBKO, PAWEŁ SKOWROŃSKI Spółka Jawna z siedzibą w Poznaniu decyzję zakazującą udostępniania **36 szt.** tej zabawki na okres 2 miesięcy. Jednocześnie nadał decyzji klauzulę natychmiastowej wykonalności. Następnie Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanemu dalej również „Prezesem UOKiK”), w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014 r., poz. 1645 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności” lub w skrócie „uosoż”.

Prezes UOKiK pismem z dnia 19 czerwca 2015 r. zawiadomił importera – „HIT-CHIN” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Łodzi (zwanego dalej „stroną postępowania”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niespełniającego wymagań określonych w następujących przepisach:

1. § 8 ust. 7 rozporządzenia MG, z uwagi na umieszczenie ostrzeżenia w formie słownej i graficznej (0-3), o którym mowa w pkt 2.1. załącznika nr 3 „Wymagania Dotyczące Instrukcji i Ostrzeżeń” do ww. rozporządzenia, a które to ostrzeżenie jest sprzeczne z przewidywanym użytkowaniem zabawki, ponieważ zabawka ze względu na swoją funkcję, cechy i charakter jest przeznaczona wyłącznie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy i powinna spełniać wymagania dla tej kategorii wiekowej;
2. § 10 ust. 3 ww. rozporządzenia, z uwagi na wskazanie w deklaracji zgodności WE norm, których data domniemania zgodności ustała;
3. pkt 1.4.2. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG, z uwagi na obecność piłeczek, które stwarzają ryzyko uduszenia dziecka poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania,

spowodowanego zaklinowaniem się zabawki w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;

4. pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. ww. załącznika nr 1, z uwagi na obecność w zabawce małych elementów, które w przypadku ich połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych stwarzają niebezpieczeństwo udławienia albo uduszenia się dziecka.

W odpowiedzi na zawiadomienie o wszczęciu postępowania administracyjnego, w piśmie z dnia 29 czerwca 2015 r. (data wpływu do UOKiK 01 lipca 2015 r.) strona postępowania poinformowała, że jeszcze posiada na stanie **165 szt.** kwestionowanego wyrobu. Do pisma strona postępowania załączyła m.in. rozliczenie sprzedaży **795 szt.** zabawki do **19** kontrahentów.

Prezes UOKiK decyzją z dnia 06 lipca 2015 r. przedłużył zakaz udostępniania 36 szt. kwestionowanego wyrobu, wydany w dniu 14 maja 2015 r. przez Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej - do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu MG.

Następnie Prezes UOKiK wydał w dniu 18 sierpnia 2015 r. postanowienie, w którym wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu lub wycofanie ww. wyrobu z obrotu oraz na powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach na stronie internetowej ww.hitchin.vot.pl i w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim. Ponadto poinformował stronę, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W piśmie z dnia 14 września 2015 r. (data wpływu do UOKiK 17 września 2015 r.) strona postępowania oświadczyła, iż podjęła działania mające na celu usunięcie niezgodności poprzez poprawienie naklejki oraz zaktualizowanie deklaracji zgodności WE, jak również szuka sposobu na unieruchomienie kulek w zabawce, aby uniemożliwić ich wypadanie. Ponadto strona postępowania poinformowała, iż powiadomiła konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu na swojej stronie internetowej oraz w jednej gazecie o zasięgu ogólnopolskim. Na dowód powyższych okoliczności załączyła wydruk ogłoszenia internetowego i kopię strony gazety „Nasz Dziennik” z dnia 26 sierpnia 2015 r., na której opublikowano wymagane ogłoszenia.

W odpowiedzi na deklarację strony postępowania o zamiarze podjęcia działań naprawczych, polegających na dokonaniu zmian w konstrukcji zabawki i wymianie na zgodną z wymaganiami, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 21 września 2015 r. poinformował stronę postępowania m.in. o tym, że zabawkę należy wycofać z obrotu, i że przed ponownym udostępnieniem zabawki konsumentom konieczne jest przeprowadzenie badań laboratoryjnych.

W piśmie z dnia 30 września 2015 r. (data wpływu do UOKiK 05 października 2015 r.), strona postępowania poinformowała m.in. że w sprawie zabawki – PCHACZ, ITEM No. 189, kod EAN 5907616697738 prowadzone są przed Prezesem UOKiK dwa postępowania administracyjne o numerach: DNR-730-200/15/JWS i DNR-730-279/15/WK.

W piśmie z dnia 06 października 2015 r., znak DNR-730-279(7)/15/WK Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, iż z uwagi na to, że kwestionowany pchacz jest już przedmiotem postępowania administracyjnego DNR-730-200/15/JWS, wszczętego pismem Prezesa UOKiK z dnia 19 czerwca 2015 r., postępowanie prowadzone pod numerem DNR-730-279/15/WK zostanie zakończone.

Do pisma z dnia 30 września 2015 r. strona postępowania załączyła rozliczenie sprzedaży **842 szt.** do 20 kontrahentów, w tym jednego zagranicznego, jak również 18 dowodów potwierdzających wycofanie zabawki w postaci oświadczeń 3 kontrahentów o nieposiadaniu wyrobu na stanie oraz 15 faktur korygujących potwierdzających wycofanie od odbiorców **341 szt.** zabawki.

Z uwagi na brak oświadczenia o stanie posiadania zabawki od jednego z kontrahentów strony postępowania, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 19 października 2015 r. zwrócił się do tego przedsiębiorcy o przedstawienie wymaganego oświadczenia.

Z pisma przesłanego przez kontrahenta wynikało, iż nie ma on kwestionowanej pchanki na stanie magazynowym.

W związku z tym, że strona postępowania rozliczyła sprzedaż tylko 842 szt. zabawki z zakupionych 960 szt., Prezes UOKiK w piśmie z dnia 20 listopada 2015 r. zwrócił się o przedstawienie wyjaśnień ws. nierozliczonych **118 sztuk** pchanki.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 01 grudnia 2015 r. (data wpływu do UOKiK 04 grudnia 2015 r.) strona postępowania wyjaśniła, że sprzedała łącznie 843 szt. zabawki, a nierozliczone 117 sztuk - nie zostały sprzedane i znajdują się na stanie magazynowym. Do pisma strona postępowania załączyła nowe rozliczenie sprzedaży, w którym dodatkowo umieściła pozycje sprzedaży 1 szt. zabawki na paragon.

Wobec zebrania wszystkich wymaganych dowodów, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w toku postępowania administracyjnego informował stronę postępowania o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Zgodnie z treścią przepisu art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca „HIT-CHIN” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Łodzi jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę produkcji chińskiej – PCHACZ (zabawka w kształcie koła), ITEM No. 189, kod EAN 5907616697738.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 uosoz, przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 21 uosoz, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 uosoz. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia MG.

W wyniku badań organoleptycznych stwierdzono, że zabawka nie jest zgodna z pkt 5.1a, pkt 5.10 i pkt 7.1 normy PN-EN 71-1+A2:2014-02 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” (Sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 3 z dnia 07.05.2015 r.).

W oparciu o wskazane niezgodności, Prezes UOKiK uznał, iż zabawka nie spełnia wymagań określonych w § 8 ust. 7 i § 10 ust. 3 rozporządzenia MG oraz w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG.

Treść przepisu § 8 ust. 7 rozporządzenia MG stanowi, że na zabawkach nie mogą być umieszczane ostrzeżenia, o których mowa w pkt 2.1. – 11 załącznika nr 3 do rozporządzenia, jeżeli są one sprzeczne z przewidywanym użytkowaniem zabawki, określonym na podstawie ich funkcji, rozmiarów i charakterystyki. Natomiast z treści przepisu § 10 ust. 3

rozporządzenia MG wynika, że deklaracja zgodności WE powinna być aktualizowana. Zaś zgodnie z treścią przepisu pkt 1.4.2. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG, zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Z kolei w świetle treści przepisu pkt 1.4.3. ww. załącznika nr 1, zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Wskazane niezgodności zabawki uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego wobec „HIT-CHIN” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Łodzi - mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności wyrobu lub wycofania go z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o niezgodnościach wyrobu. Zasadna była również decyzja Prezesa UOKiK nr DNR-2/137/2015 z dnia 06 lipca 2015 r. przedłużająca zakaz udostępniania kwestionowanej zabawki.

Bezspornym jest, że przedmiotowa zabawka, biorąc pod uwagę zachowanie dzieci poniżej 3 roku życia, nie spełnia wymagań i zagraża zdrowiu ich użytkowników – małych dzieci. W tym okresie życia, dzieci chętnie wkładają do ust różne przedmioty, a połknięcie małego elementu z zabawki grozi zadławieniem lub uduszeniem się dziecka. Natomiast piłeczki stwarzają niebezpieczeństwo zaklinowania się w ustach lub gardle dziecka, co może skutkować uduszeniem się dziecka.

W toku prowadzonego postępowania strona postępowania nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i podjęła działania mające na celu wycofanie go z obrotu. Na dowód przeprowadzonych działań strona postępowania przedstawiła rozliczenie sprzedaży **842 szt.** zabawki wraz z danymi adresowymi 20 odbiorców zabawki oraz oświadczenia 4 kontrahentów o nieposiadaniu kwestionowanego wyrobu na stanie magazynowym, jak również 15 faktur korygujących, które potwierdzały wycofanie **341 szt.** zabawki. Również z oświadczenia kontrahenta, przekazanego na żądanie Prezesa UOKiK, wynikało, że nie ma on pchanki na stanie. Strona postępowania przekazała również dowody potwierdzające poinformowanie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w postaci ogłoszenia prasowego i internetowego.

Zgromadzony w toku prowadzonego postępowania materiał dowodowy jest wystarczający do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, a konsumenci zostali poinformowani o stwierdzonych niezgodnościach.

Stosownie do art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu. Zaś zgodnie z treścią art. 38 ust. 3 pkt 1 uosoz, postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Zgodnie z art. 2 pkt 15 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. – ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U.UE. L. 08.218.30) przez „wycofanie z obrotu” należy rozumieć zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw, co oznacza, że wyroby zwrócone do magazynu strony postępowania (341 szt.) oraz znajdujące się w magazynie (117 szt.) – łącznie **458 szt.**, nie będą ponownie przez nią udostępnione.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.) w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa UOKiK
Zastępcą Dyrektora DNR
Jadwiga Gunerka

Otrzymuje:

„HIT-CHIN” Sp. z o.o.
ul. Lodowa 91
93-232 Łódź

Do wiadomości:

1. Wielkopolski
Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
dot.: NU.8361.94.2015
2. Kujawsko-Pomorski
Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
dot.: **DT.8361.54.2015**
3. aa